

7817

BUREAU POWELL STREET
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO.

7817

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: SERIZAWA, Fuyu, (Mrs. Kazue)

HOME ADDRESS: 259 Powell St., Vancouver, B.C. REGISTRATION No. 02073

SEX: Female AGE: 27 MARRIED? Yes

OCCUPATION AND EMPLOYER: Housewife

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kazue ADDRESS: Jasper Camp, Alta.

NAMES OF LIVING CHILDREN: Masako (F) 4 ADDRESS: 259 Powell St., Van.B.C.

Ayako (F) 2 ADDRESS: "

ADDRESS: _____

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 5th day of May 1942.

(Signature) J. Serizawa

WITNESS:

A. McEwen

FOR DEPARTMENTAL USE

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

LIST OF LIABILITIES: None.

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date July 19, 1943

Our File No. 7817

Full Name SERIZAWA, (Fuyui) Mrs Kague
(Surname in Block Letters)

Registration No. 02073

Male - Female ☒
(check)

Age 1st March
1915

Former Address 259 Powell St. Vancouver

Date Evacuated 22/6/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Sandson, B.C.

Married - Single ☒
(check)

Name of Wife —

Name of Husband Kague #02072

Name of Mother — Name of Father —

Names of Children under 16 —

see husband's sheet

Requested by J. Registered with Custodian —
(Yes or No)

Additional Information Housewife

L-776
7827

February 6th, 1946.

Mr. & Mrs. Masuyo SHIZUMA,
Reg. Nos. 02072 & 02073,
Lawn Creek,
CLACKAM, B.C.

Dear Sir & Madam:

Re: Manufacturers Life Insurance Co.
Policy No. 777,215

We enclose herewith two Manufacturers Life Insurance
Company checks in the amount of \$175.00, representing the net
cash surrender value of the above numbered policy.

Please acknowledge receipt direct to the Manufacturers
Life Insurance Co., 413-20 Street Exchange Building, Vancouver.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

GB:1231

Encl. (2)

C.C. to Manufacturers Life Insurance Co.
C.C. to Dept. of Labour, Japanese Division.

Vancouver, B.C.

August 17th, 1943.

C.W. Fisher

Mr. F. Aydon, Sandoz, B.C.

Re: SHIRAZA, Mrs. Pava #02073

EVACUATED
Rec'd AUG 18 1943
File No.
Ans. <i>Spun</i>
Referred <i>Spun</i>

Sewing machine for above was shipped ~~from Vancouver~~
by the Custodian on July 9th with the following charges:

Cartage and crating to Barrett, which we are paying	\$3.00
C.P.R. freight	2.17
	<u>\$5.17</u>

CWF:FF

C.W. Fisher
Transportation

c.c. Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

For your information and file #7817 *C.W. Fisher*

~~c.c. TREASURY~~

*Cartage \$3.00 to
be paid to Barrett*

7817

August 16, 1943.

TRANSPORTATION

B. C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. M. L. Brown

Dear Sir: Re: SERIZAWA, Mrs. Fuyu Reg. #02073

London, B. C.

We have your letter of the 4th. instant with reference to the Sewing Machine shipped to the above party.

Charges for cartage and freight are for collection through your supervisor. Uncertainty seems to arise from the fact that there are two Serizawa's and two sewing machines. It might clarify the position if we explain that Mrs. Ryuko Serizawa had funds with us from which we have deducted disbursements.

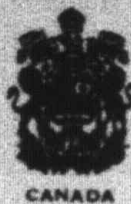
Further particulars are explained in our letter to you dated the 2nd. instant.

Yours truly,

Geo. B. Spain,
Protection Department.

GBS/HES

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

EVACUATION SECTION
DATE AUG 16 1943
FILE NO. 7817
INITIALS <i>Sparr</i>

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer St.,
Vancouver, B. C.

Your File 7817

August 14th, 1943

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Re: SERIZAWA, Fuyu, #02073
Sandon, B. C.

This machine apparently shipped by Custodian July 9th,
freight charges of \$2.17.

Your File No. 7817, letter of July 15th asked us to
pay these charges, but your letter of August 7th stated you had
paid them. On this ground, we have contested the bill to the C. P. R.
Please say.

We have from you one copy of Barrett's bill for \$3.00
for cartage and crating which will arrange to pay when we receive
your reply. Sandon claims no crating was done as the machine was
received in the original cartons.

CWF:jd

C. W. Fisher
C. W. Fisher
Transportation

7217

August 10, 1943.

TRANSPORTATION

B. C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. H. L. Brown

Dear Sir:

Re: Mrs. Kasue (Fuva) SERIZAWA

We return our letter of July 15th.
with bill from Samuel Barrett for packing and
transfer charges. This charge has no connection
with Ryuko SERIZAWA.

Yours truly,

Geo. A. Spain,
Protection Department.

CBS/HMS

21

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 5 1943
File No.	
Ans.	Spain
Referred	

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

August 4th, 1943

Your File No. 7817

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: SERIZAWA, Mrs. Fuyu, #02073
Sandon, B. C.

Yours July 15th. The C.P.R. local freight accountant telephoned yesterday that he was billing us for the freight charges for \$2.17 on sewing machine of above shipped by you July 9th. The machine has evidently been delivered O.K.

Single copy of Barrett's bill for cartage for \$3.00 sent you yesterday asking whether you had paid this or expected us to pay. If so, return same and we will settle.

Yours truly,

C. W. Fisher
C. W. Fisher
Transportation

CWF:jd

7817-7819

August 2, 1943.

B. C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. M. C. Brown

Dear Sir:

Re: SERIZAWA (Fuyua) Mrs Kazue
No. 02073 Sandon

SERIZAWA (Yuko) Mrs Yoshitaro
No. 02086 Sandon

In reply to your letter of the 26th.
instant we would advise that both of the above
noted persons left their sewing machines in care
of Miss Margaret Foster.

Both of the above noted persons declared
no personal property when they registered at the
Custodian Office.

We have had a considerable amount of
trouble in obtaining the machines, and several
calls were necessary before we could obtain
delivery. The two machines belonging to the two
Serizawa's are now in Sandon, and there should be
no difficulty in them identifying their own
machines, seeing that they are both in the same
locality. As far as the charge of \$3.00 is
concerned, we are quite satisfied that such charge
was reasonable considering the work involved.

If the machines had been delivered to the
custodian in the first instance with proper
identification marks, this confusion would have
been avoided.

Yours truly,

Geo. B. Spain,
Protection Department.

GBS/HW

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

Rec'd	JUL 27 1943
File No.	
Ans.	
Referred	

GBS

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
July 26th, 1943.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: SERIZAWA, Mrs. Ryuko, #02086, Sandon

Your file 7817, July 12th:

On June 22nd sent you Custodian Release for one sewing machine for SERIZAWA, Fuyu #02073, in the possession of Miss Margaret Foster, 3890 West 21st Ave. Vancouver, stating that a Mrs. Foster had advised by telephone that you had shipped the machine some time previous. On July 12th you sent us copy of bill of lading, dated July 9th, apparently covering this shipment. You will note that the Assistant Supervisor at Sandon thinks this machine belongs to Mrs. Ryuko SERIZAWA #02086 and not Mrs. Fuyu SERIZAWA #02073, also that she is objecting to the payment of the \$3.00 shipping charge made by Barrett. The reason for holding the machine from previous to June 22nd until July 9th is not disclosed in the correspondence. You will note Sandon says the machine was not crated. A cartage charge of \$3.00 is out of line, as the machine could have been shipped by express without any cartage charge for less money than the cartage charges plus the freight charges.

Your statement that this shipment was made by Mr. Wills on our behalf is not understood, as the machine seems to have been picked up before we received the Custodian Release.

In this connection, there seems to be one sewing machine short, namely, the one belonging to Fuyu SERIZAWA #02073, although Mrs. Foster claims that both sewing machines were taken away from her place and states she was not given a receipt. I seem to remember that someone mentioned the Rev. Gale in connection with this shipment.

(over)

- 2 -

Is it possible that the bills from Barrett cover the two machines?

I am writing Sandoz to deliver this machine to Mrs. Ryuko SERIZAWA if convinced it belongs to her. Please endeavour to locate the other machine.

Copy of letter from our Supervisor at Sandoz attached.

O.W. Fisher

O.W. Fisher

Transportation

OWF:FF

Ev. _____
 Rec'd JUL 27 1943
 File No. _____
 Ans. _____
 Referred _____



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Sandon, B. C.,
 July 22, 1943.

Mr. C. W. Fisher,
 Transportation Dept.,
 B. C. Security Commission,
 Vancouver, B. C.

Attention: Mr. M. D. MacDonald

Dear Sir:

Re: Mrs. Fuyu Serizawa, #02073, File No. ~~2001~~
 Re: Mrs. Ryuko Serizawa, #02086, File No. ~~2000~~ *Int*

We are in receipt of a memo from your desk, dated July 19th, re Fuyu Serizawa, #02073, which states that you wrote her on the 15th in-t. advising that her electric machine was shipped on the 9th.

However, we are enclosing herewith, a copy of C.P.R. way bill, No. 959, made out in the name of Mrs. Fuyu Serizawa, #02073, covering one carton sewing machine and one bundle of parts on which you prepaid \$2.17 freight.

On checking the goods that arrived here, covered by this way bill, we find that they are plainly marked "Mrs. Ryuko Serizawa, #02086". We might also add that these goods are not crated as the sewing machine is in the cardboard carton in which it was originally shipped from the factory and tied with a piece of cord. We have not opened the bundle of parts to see what they definitely contain but it is a small bundle with no covering excepting what would appear to be a cloth sewing machine or table cover.

We believe this error could have been made due to the fact that a Custodian Release for these goods was forwarded

P.T.O.

Copy for Contradiction ✓

to you as well as a Release Form covering one sewing Machine for Mrs. Fuyu Serizawa.

These goods are definitely the property of Mrs. Ryuko Serizawa, who is perfectly willing to pay the C.P.R. freight charge of \$2.17, plus a fair and reasonable trucking charge. However, we feel it is beyond all sense of reason for anyone to pay \$5.00 for shipping these goods.

We would thank you to check into this matter thoroughly and ask you to kindly forward Mrs. Fuyu Serizawa's machine at the earliest possible convenience and also ask that you advise us immediately regarding the above-mentioned charges as we are holding up delivery of these goods until advice is received from you.


F. Rydon, Asst. Supervisor

PA:EP
Encl-3

BRITISH COLUMBIA RECORDS COMMISSION

MEMORANDUM

File No.: 7817

July 15th, 1943

To: FILE

From: Mr. Green

Re: Mrs. Kazue (Fuyu) SERIZAWA

On file 12145 Mr. Kiyoshi Kanomata writes that the following goods belonging to this lady are left "at Mr. Swanston's place". The goods are as follows.

1	Metal trunk
8	Wooden boxes
5	Kori - bamboo boxes
1	Table
2	Beds
2	Tricycle
1	Bicycle
1	Baby carriage
1	Noodle machine
1	Gramophone
	Some Japanese records
	Some small wooden boxes.

Further reference is being made to Mrs. Fuyu Serizawa.

HPG:IF

7817

July 15th, 1943

TRANSPORTATION

The B. C. Security Commission,
The Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. M. L. Brown

Dear Sirs:-

Re: Mrs. Kazuo (Puyu) HIRIZAWA--Reg. #02073

Further to ours to July 12th we have now received the C.P.R.'s freight bill for \$2.17 and an additional bill from Mr. Barrett for packing up and taking to the C.P.R. which we are also enclosing herewith. Would you kindly arrange payment direct?

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Enc.
HFG:IF

7817

July 15th, 1943

Mrs. Kazuo (Fuyu) SERIZAWA,
Registration No. 02073,
Sandon, B. C.

Dear Madam:-

We hear from Mr. Kiyoshi Kanomata that the following items left with Mr. Swanston are required by you.

- 1 Metal trunk
- 8 Wooden boxes
- 5 Kori - bamboo boxes
- 1 Table
- 2 Beds
- 2 Tricycle
- 1 Bicycle
- 1 Baby carriage
- 1 Noodle machine
- 1 Gramophone
- Some Japanese records
- Some small wooden boxes

Please follow out the instructions given in our enclosed form letter #107.

We understand that you recently received a sewing machine that did not belong to you and have doubtless handed this over to the Sandon Supervisor. Shipment of your own sewing machine has now been made by the Security Commission.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HPG:IF

7817

July 12th, 1943

TRANSPORTATION

The B. C. Security Commission,
The Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Attention Mr. M. L. Brown

Re: Mrs. Kazuo (Fuyu) SERIZAWA--Reg.#02073

With reference to yours of June 30th, our Mr. Wills has now made shipment on your behalf and we are enclosing herewith three copies of the bill of lading. Would you please forward the original together with copy of this letter to the Japanese and arrange payment of freight charges of \$2.17 direct to the Canadian Pacific Railway?

We are surprised to hear that the treadle machine previously sent does not belong to this lady as Mr. Wills was sure it was marked with her name. We are making further enquiries and perhaps meanwhile your Sanden Supervisor would be so kind as to look after it for us.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Enc.
HFG:IF

DEPARTMENT OF
LABOUR



EVACUATION SECTION	
Rec'd JUL 1 1943	
File No. 7817	
Ass. [Signature]	
[Signature]	

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
June 30th, 1943.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: SERIZAWA, Fuyu #02073 Sandon, B.C.

My letter 22nd:

Attached are two copies of Custodian Release for
a sewing machine for above, evidently omitted.

There is something about this transaction which you
may be able to explain. This shipment was apparently made by
you but our Supervisor at Sandon advises the sewing machine which
has arrived at Sandon bears the name of "S.SASAKI" and does not
belong to Mrs. Ryuko SERIZAWA, for whom he is now ordering an
electric machine. The machine received was a treadle.

GWF:FF
Encl. SEE June 17/43

M.L. Brown
M.L. Brown
Office Manager

Living Room 2876 R.
Does Miss Foster know whose? - who says
treadle marked with R. Serizawa's name.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 1 1943
File No.	
Ass.	
Referred	0-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address SANDON

Date June 17, 1943

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Fuyu SERIZAWA, Police Registration No. 02073

hereby request you to release to me the under-noted property stored at 3590 West 21st Ave., Vancouver, B. C.

in possession of Miss Margaret Foster

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

1 Sewing Machine

Original Address _____

Date Evacuated to Vancouver _____

Date Evacuated to Present Address June 24, 1942

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old 1

Number in Family - under 5 2

TOTAL NUMBER IN FAMILY 5

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: _____

Fuyu Serizawa
Claimant Signs Here

See June 30/43